



OFFERYNNAU STATUDOL
CYMRU

WELSH STATUTORY
INSTRUMENTS

2013 Rhif 1659 (Cy. 157)

2013 No. 1659 (W. 157)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

Gorchymyn y Cod Derbyniadau
Ysgol (Diwrnod Penodedig)
(Cymru) 2013

The School Admissions Code
(Appointed Day) (Wales) Order
2013

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

Mae'r Gorchymyn hwn yn pennu 8 Gorffennaf 2013 fel y diwrnod y daw'r Cod Derbyniadau Ysgol ("y Cod") a ddyroddwyd gan Weinidogion Cymru o dan adrannau 84 a 85 o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 ("DSFfY 1998") i rym. Mae'r Cod yn gymwys o ran Cymru ac mewn cysylltiad â derbyniadau i Flwyddyn Ysgol 2014/2015 a'r blynyddoedd dilynol. Mae'r Cod yn disodli'r Cod Derbyniadau Ysgol a ddaeth i rym ar 15 Gorffennaf 2009.

This Order appoints 8 July 2013 as the day on which the School Admissions Code ("the Code") issued under sections 84 and 85 of the School Standards and Framework Act 1998 ("the SSFA 1998") by the Welsh Ministers, comes into force. The Code applies in relation to Wales and in respect of admissions to the School Year 2014/2015 and subsequent years. The Code replaces the School Admissions Code which came into force on 15 July 2009.

Mae'r Cod yn gosod gofynion ac yn cynnwys canllawiau sy'n nodi nodau, amcanion neu faterion eraill mewn perthynas â'r trefniadau ar gyfer derbyn i ysgolion. O dan adran 84(3) o DSFfY 1998, dyletswydd awdurdodau addysg lleol, cyrff llywodraethu ysgolion a gynhelir, fforymau derbyn a phaneli apêl, wrth arfer swyddogaethau o dan Bennod 1 o Ran 3 o DSFfY 1998, yw gweithredu yn unol ag unrhyw ddarpariaethau perthnasol yn y Cod. Yn ogystal, rhaid i unrhyw berson arall, wrth arfer unrhyw swyddogaeth at ddiben cyflawni swyddogaethau gan awdurdod addysg lleol neu gorff llywodraethu ysgol a gynhelir o dan y Bennod honno, weithredu yn unol ag unrhyw ddarpariaethau perthnasol yn y Cod.

The Code imposes requirements and includes guidelines setting out aims, objectives or other matters in relation to the arrangements for admission to schools. Under section 84(3) of the SSFA 1998, it is the duty of local education authorities, the governing bodies of maintained schools, admission forums, and appeal panels, when exercising functions under Chapter 1 of Part 3 of the SSFA 1998, to act in accordance with any relevant provisions of the Code. In addition, any other person, when exercising any function for the purpose of the discharge by a local education authority or the governing body of a maintained school of functions under that Chapter, must act in accordance with any relevant provisions of the Code.

Mae'r prif newidiadau a gyflwynir yn y Cod hwn yn cynnwys:

The main changes introduced in this Code include:

- (a) gofyniad bod meini prawf gordanysgrifio awdurdodau derbyn yn cynnwys, ochr yn ochr â 'plant sy'n derbyn gofal', 'plant a oedd yn derbyn gofal o'r blaen' fel y maen prawf cyntaf ym mhob achos;
 - (b) pennu dyddiadau cynnig cyffredin pan fydd **rhaid** anfon llythyrau penderfyniad o fewn pob awdurdod lleol gam wrth gam;
 - (c) gofyniad bod rhestrau aros yn cael eu cynnal hyd 30 Medi pan fo ysgolion wedi eu gordanysgrifio;
 - (d) eithriadau ychwanegol i'r ddeddfwriaeth ynghylch maint dosbarthiadau;
 - (e) mwy o gyfleoedd i amrywio'r trefniadau derbyn presennol heb gyfeirio at Weinidogion Cymru.
- (a) a requirement that admission authorities' oversubscription criteria includes alongside 'looked after children', 'previously looked after children' as the first criterion in all instances;
 - (b) the setting of common offer dates on which decision letters **must** be issued within each local authority on a phased basis;
 - (c) a requirement that waiting lists are maintained until 30 September where schools are oversubscribed;
 - (d) additional exceptions to the class size legislation;
 - (e) more opportunities to vary existing admission arrangements without reference to the Welsh Ministers.

2013 Rhif 1659 (Cy. 157)

2013 No. 1659 (W. 157)

ADDYSG, CYMRU

EDUCATION, WALES

**Gorchymyn y Cod Derbyniadau
Ysgol (Diwrnod Penodedig)
(Cymru) 2013**

**The School Admissions Code
(Appointed Day) (Wales) Order
2013**

Gwnaed

3 Gorffennaf 2013

Made

3 July 2013

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pŵer a roddwyd i'r Ysgrifennydd Gwladol gan adran 85(5) o Ddeddf Safonau a Fframwaith Ysgolion 1998 ac sydd bellach wedi eu breinio ynddynt hwy(1) yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

The Welsh Ministers in exercise of the power conferred on the Secretary of State by section 85(5) of the School Standards and Framework Act 1998 and now vested in them(1) make the following Order:

Enwi a chymhwyso

1.—(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn y Cod Derbyniadau Ysgol (Diwrnod Penodedig) (Cymru) 2013.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys o ran Cymru.

Title and application

1.—(1) The title of this Order is the School Admissions Code (Appointed Day) (Wales) Order 2013.

(2) This Order applies in relation to Wales.

Diwrnod Penodedig

2. Y diwrnod a bennir fel y diwrnod y daw'r Cod Derbyniadau Ysgol (y gosodwyd copi o ddrafft ohono gerbron Cynulliad Cenedlaethol Cymru ar 15 Mai 2013) i rym yw 8 Gorffennaf 2013.

Appointed Day

2. The day appointed for the coming into force of the School Admissions Code (a copy of a draft of which was laid before the National Assembly for Wales on 15 May 2013) is 8 July 2013.

(1) 1998 p.31. Trosglwyddwyd swyddogaeth yr Ysgrifennydd Gwladol o dan yr adran hon i Gynulliad Cenedlaethol Cymru gan Orchymyn Cynulliad Cenedlaethol Cymru (Trosglwyddo Swyddogaethau) 1999 (O.S. 1999/672) ac yna i Weinidogion Cymru gan baragraff 30 o Atodlen 11 i Ddeddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32).

(1) 1998 c.31. The function of the Secretary of State under this section was transferred to the National Assembly for Wales by the National Assembly for Wales (Transfer of Functions) Order 1999 (S.I. 1999/672) and then to the Welsh Ministers by paragraph 30 of Schedule 11 to the Government of Wales Act 2006 (c.32).

Huw Lewis

Y Gweinidog Addysg a Sgiliau, un o Weinidogion
Cymru

3 Gorffennaf 2013

©© Hawlfraint y Goron 2013

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery
Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr
Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

Minister for Education and Skills, one of the Welsh
Ministers

3 July 2013

© Crown copyright 2013

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited
under the authority and superintendence of Carol Tullo,
Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of
Acts of Parliament.

£4.00

W1640/07/13

ON

ISBN 978-0-348-10765-4



9 780348 107654